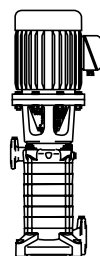




Vertical Multistage Electric Pumps
Вертикальные многоступенчатые насосы
Elettropompe Multistadio Verticali

caprari
pumping power



HVU18÷50
HV65-80

EFFICIENCY AT THE TOP

Vertical multistage electric pumps are designed in a solid and sturdy construction in order to achieve:

- high performance
- high efficiency
- reliability plus low running and maintenance costs

Available:

- standard version with IE3 high efficiency standardized motors (compatible VSD)
- innovative materials
- various versions on request

Fully reliable, silent, vibration free and long lasting operation is ensured by the axial thrust compensating techniques, the quality of the materials used and the adequate rotor bearing system. The pumps are subjected to a strict production and testing process for full "Quality Assurance".

Вертикальные многоступенчатые насосы, отличающиеся прочной и массивной конструкцией, были разработаны для обеспечения:

- *высокой производительности*
- *высокой эффективности*
- *надежности и низких эксплуатационных расходов и затрат на ТО*

Доступные варианты:

- *стандартный вариант с нормализованным поверхностным двигателем, класс эффективности IE3 (совместим с частотным преобразователем)*
- *новое решение в части конструкционного материала*
- *специальные версии по запросу*

Специальные технические требования, разработанные совместно с производителями двигателей, гарантируют идеальную компенсацию осевых сил. Качество материалов, строгие производственные и испытательные процессы, концепция «обеспечения качества» гарантируют этой серии высокую надежность и бесшумную работу без вибрации.

Le elettropompe multistadio verticali sono progettate in costruzione robusta e massiva per conseguire:

- elevate prestazioni
- alta efficienza
- affidabilità e bassi costi d'esercizio e di manutenzione

Sono disponibili in:

- esecuzione standard con motori di superficie normalizzati in classe di efficienza IE3 (VSD compatibile)
- innovativa metallurgia costruttiva
- varie esecuzioni su richiesta

L'adeguata supportazione del rotore, le tecniche di compensazione della spinta assiale, la qualità dei materiali impiegati ed il rigoroso processo di produzione e collaudo, eseguito in un contesto di Assicurazione di Qualità, conferiscono all'elettropompa un funzionamento silenzioso e privo di vibrazioni, garantendo le prestazioni nel tempo e la durata.



APPLICATIONS ПРИМЕНЕНИЕ APPLICAZIONI

aqueducts

водопроводы

acquedottistica

water supply

подача питьевой воды

alimentazione idrica

civil engineering

системы кондиционирования

condizionamento ad uso civile

industrial applications

промышленные системы

applicazioni industriali

fire-fighting

противопожарные системы

antincendio

leisure parks

развлекательные центры

impianti per il tempo libero

artificial snow production

системы искусственного снега

innnevamento artificiale

irrigation

орошение

irrigazione

CERTIFICATION FOR USE WITH DRINKING WATER: DM174, WRAS, ACS

СЕРТИФИКАЦИЯ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ С ПИТЬЕВОЙ ВОДОЙ DM174, WRAS, ACS

CERTIFICAZIONE PER L'IMPIEGO IN ACQUA POTABILE: DM174, WRAS, ACS



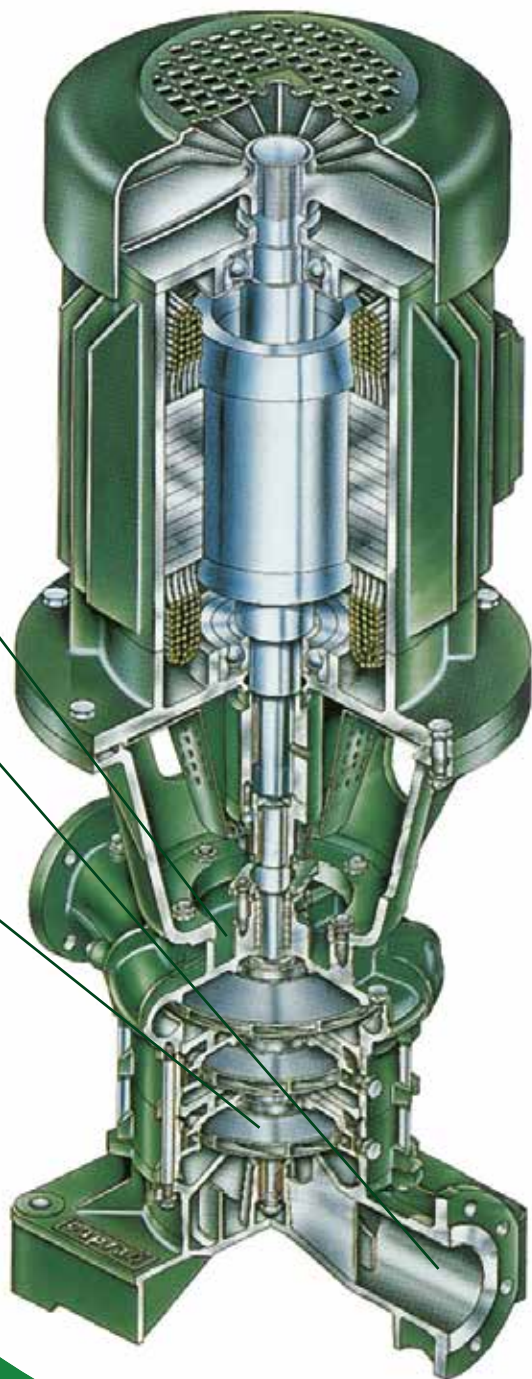
☐ Machines conform to 2009/125/EC Directive (EcoDesign - ErP).
Отвечают требованиям Директивы 2009/125/ CE (EcoDesign - ErP).
Macchine conformi alla Direttiva 2009/125/CE (EcoDesign - ErP).

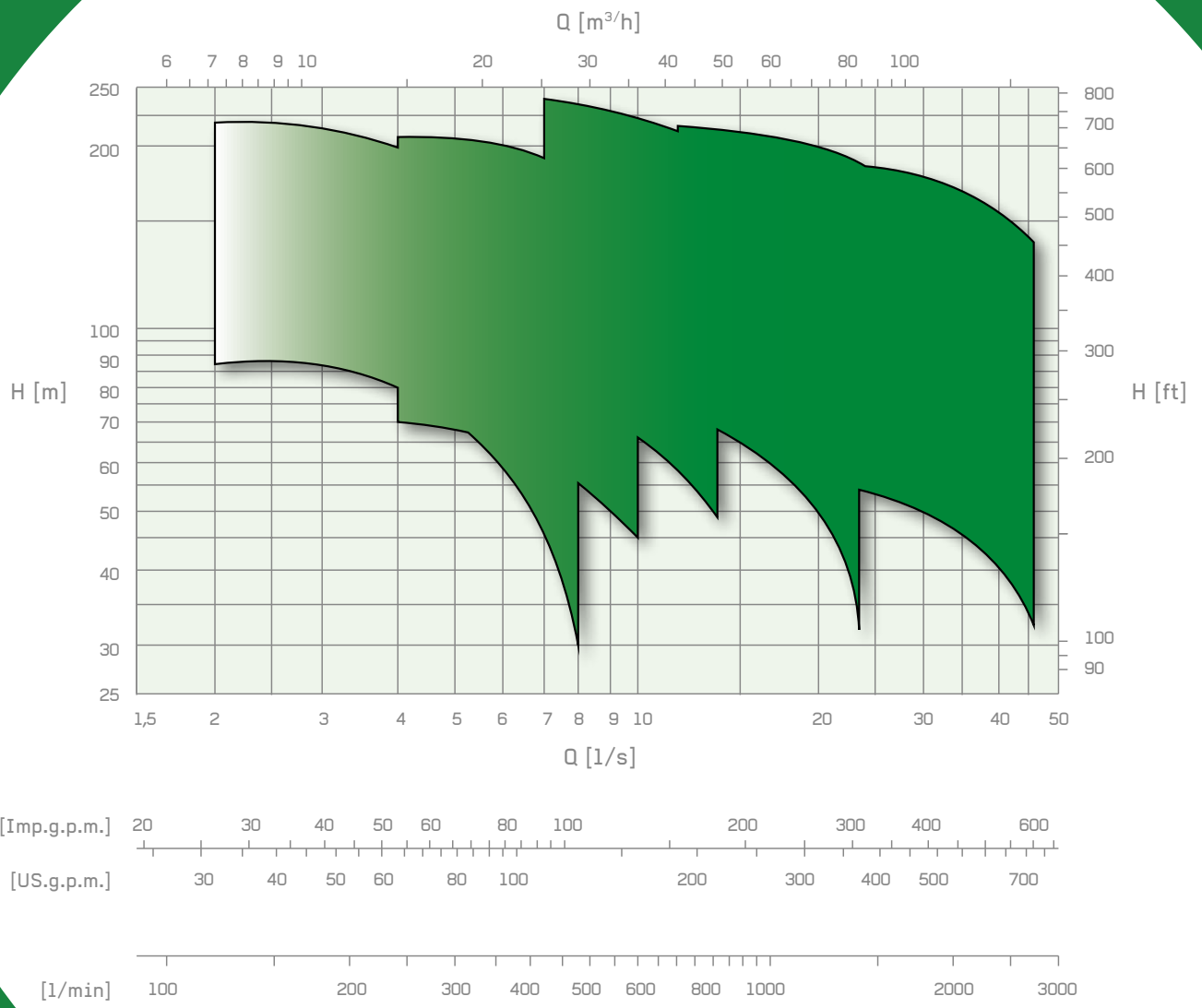
☐ Seal: by an adjustable packing gland with low wear coefficient; mechanical seal.
Уплотнение: регулируемый сальник с низким коэффициентом трения; механическая набивка.
Tenuta: a baderna registrabile a basso coefficiente di attrito oppure meccanica per acqua pulita.

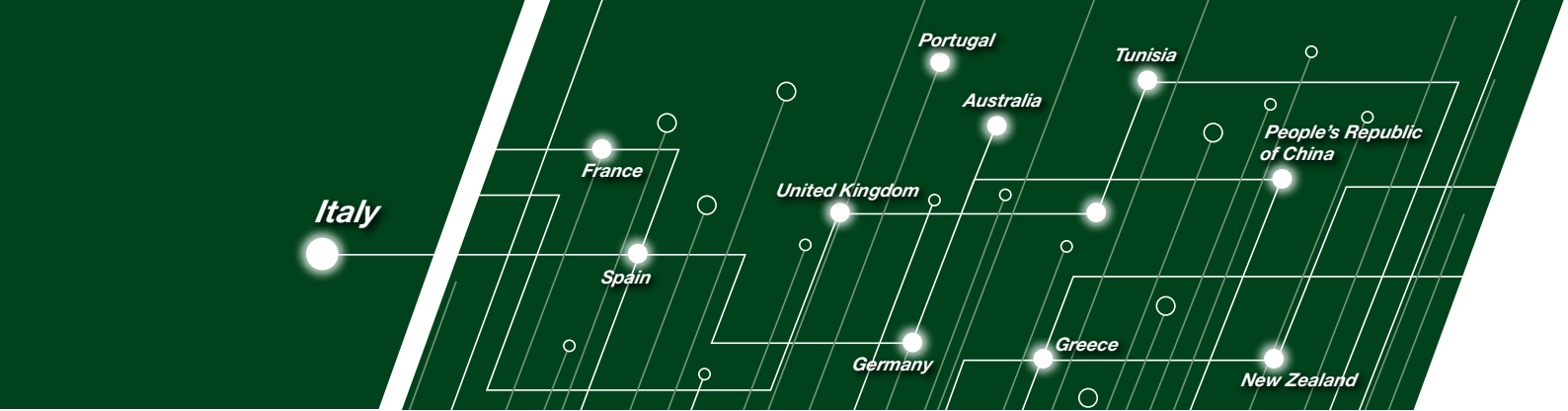
☐ Discharge casing: standard position 180° in respect of suction inlet: installation flexibility.
Корпус напорной части: обычно расположен под углом 180° к всасывающей отверстию: гибкость установки.
Corpo di mandata: con bocca premente posta normalmente a 180° rispetto a quella di aspirazione: flessibilità di installazione.

☐ Impellers: micro-cast stainless steel, counterset to compensate axial thrust for HVU18÷50; in cast iron, with axial thrust compensation for HV65-80: protection of supports.
Рабочие колеса из микролитой нержавеющей стали, с противовесами для компенсации осевой тяги в HVU18÷50; из чугуна с камерой уравновешивания осевой тяги в HV65-80: защита опор.
Giranti in acciaio inox microfuso, contralettate per la compensazione della spinta assiale nelle HVU18÷50; in ghisa con camera di bilanciamento della spinta assiale nelle HV65-80: protezione delle supportazioni.

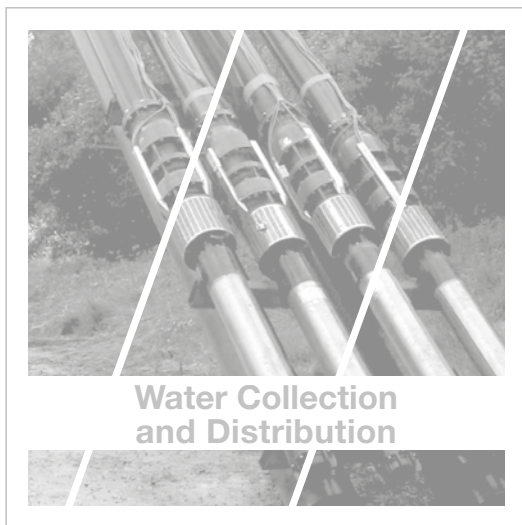
☐ The pump shaft seal can be inspected and replaced on all models whilst the pump remains connected to the system. This is achieved by simply removing the electric motor and coupling: simplifies maintenance.
Возможность осмотра и, при необходимости, замены уплотнения на оси, не отсоединяя насос от системы, путем снятия электродвигателя и муфты: упрощенное тех. обслуживание.
Possibilità di ispezionare ed eventualmente sostituire la tenuta sull'asse lasciando la pompa collegata all'impianto, rimuovendo il motore elettrico ed il giunto: manutenzione facilitata.







CAPRARI SPA Modena (Italy) • **CAPRARI FRANCE SARL** Maurepas - Paris (France) • **BOMBAS CAPRARI SA** Alcalá de Henares Madrid (Spain) • **CAPRARI PUMPS (U.K.) LTD** Peterborough (United Kingdom) • **CAPRARI PUMPEN GMBH** Fürth/Bayern (Germany) • **CAPRARI PORTUGAL LDA** Santarém (Portugal) • **CAPRARI PUMPS AUSTRALIA PTY LTD** Beverley SA (Australia) • **CAPRARI HELLAS SA** Thessaloniki (Greece) • **CAPRARI TUNISIE SA** Ben Arous (Tunisia) • **CAPRARI PUMPS (SHANGHAI) CO LTD** Shanghai (People's Republic of China) • **CAPRARI PUMPS NEW ZEALAND** Christchurch (New Zealand)



caprari
pumping power



www.caprari.com